

La Voz de Menorca

Número suelto 5 cts.

DIARIO REPUBLICANO

Año VIII. Número 2.910

SUSCRIPCIÓN (En la isla al mes ptas. 1'50
Resto de España 1'75
Extranjero 2'50)

Mahon viernes 14 de Noviembre de 1913

Redacción y Administración
Calle Nueva.—Teléfono, 123

Próximamente

apertura en los almacenes Santa María de los grandes talleres de sastrería paisano-militar, donde se confeccionarán con el mayor esmero, todas las creaciones del corte inglés más perfeccionado.

Inmenso surtido en pañería color y negro, de las más acreditadas marcas del país y extranjero.

Desde 1.º Octubre se admiten ya encargos.

Nueva, 45 y Arravaleta, 1

EL LIBRO DE UN ESTADISTA

Las ideas de Wilson

Woodrow Wilson, el presidente de la República de los Estados Unidos acaba de publicar un libro, en el que declara los principios esenciales que inspiran su espíritu y su política.

La dedicatoria del libro está dirigida a todo hombre o a toda mujer que pueda impulsar, por poco que sea, a servir sin egoísmo el interés público.

He aquí algunos fragmentos del libro citado, que se titula «Nueva Libertad»:

¡Que se vea claro!

«En primer lugar, es necesario dar aire del día a todo nuestro procedimiento político.

«Es necesario en segundo lugar establecer en la sociedad la supremacía de la vida económica, que es la suya, rechazando a todos los que dirigen las grandes operaciones de los asuntos modernos, que actúan en secreto, como había la costumbre de permitir, con bastante razón, a los hombres que después de todo no emplean en los negocios más que su capital y su energía individual. Es preciso que se dé al procedimiento capitalista tanto aire y tanta luz como al procedimiento político.

«¿Cuál es el verdadero método en política? Pues bien; el verdadero método es el de la discusión pública, el método de la dirección abierta para todos con «las cartas sobre la mesa».

«Nada de «consejos de tutela, ni de otros gabinetes negros; sino todo a cielo raso, que los ojos honrados puedan mirar y juzgar».

Entregad el Gobierno al pueblo

«Cuando ya digo: «Entregad el Gobierno al pueblo», no me refiero a nada demagógico, no quiero decir que nos precisa una gran masa de hombres que se agrupen para destruirlo todo.

«No es tal mi idea. Yo quiero que el pueblo venga a tomar posesión de los lugares que le pertenecen, porque yo sostengo que el Gobierno pertenece al pueblo, y que éste tiene el derecho de llegar a aquéllos con toda intimidad para regular cada uno de los movimientos de su política».

Contra los «truts»

«El peligro dominante para el país no es la existencia de los grandes sindicatos de individuos (o sea en conciencia, es bastante peligroso), sino el sindicato de sindicatos: de ferrocarriles, de fábricas, de minas, de grandes empresas para el fomento de las fuerzas hidráulicas del país; enlazados los unos con los otros en una serie de personal y de consejos directivos para lograr «una comunidad de intereses» más formidable que todo lo que se puede concebir de un sindicato aislado que se puede mostrar a pleno día.

Contra los monopolios

«En todas partes donde hay un monopolio no solamente no hay nada que induzca a perfección, sino que, como todo perfeccionamiento es costoso (porque obliga a poner entre el hierro viejo la maquinaria vieja y arruina el valor de los productos viejos). Hay una razón positiva para no perfeccionar».

Propiedad y humanidad

«La propiedad no es más que un instrumento de la humanidad: la humanidad no es un instrumento de la propiedad.

«¿No habéis pensado nunca en esto? Los hombres son baratos, y las máquinas caras. Tal contramaestre es felicitado por haber compuesto una máquina delicada, y no se le darían las gracias por hacer atizado a un obrero sobrecargado. Podéis balancear vuestro hombre y reemplazarlo, hay muchos puestos a tomar su puesto; pero no podéis, sin que os cueste mucho, «balancear» vuestra máquina y poner una nueva en su sitio».

La verdadera libertad

«La ley en nuestros días debe venir en auxilio del individuo. Es preciso que venga en su socorro y que «vete» para emplear juego franco; es todo, pero es mucho.

Ser libre hoy, es algo más que ser dejado sólo.

El progreso

Si no ponéis las leyes de acuerdo con los hechos, tanto peor para las leyes no para los hechos; es siempre la ley la que sigue a remolque a los hechos.

«No hay peligro más que para la ley que se pone delante de los hechos que provoca, primero, para no hacer en seguida más que seguir proyectos de pura imaginación».

«Todo lo que las gentes de progreso piden o desean, es que sea permitido—en un siglo en que el «desarrollo», la «evolución», no son más que términos científicos—interpretar la Constitución según el principio de Darwin; todo lo que piden es que se reconozca este hecho: una nación es algo vivo y no una máquina.

«La mayor parte de nuestras leyes han sido hechas en una época en que el patrón y los empleados se conocían el carácter del uno y del otro, se trataban uno a otro, de hombre a hombre. Ya no es ese el caso.

«La verdad es que todos estamos meudos en un gran sistema económico que no tiene corazón».

El programa de Wilson

«Tenemos que dar corazón al pueblo, arrojando de la política, de los negocios y de la industria todo lo que está sin corazón.

«Tenemos que derribar las barreras de los negocios, acabando con las tarifas favorecedoras, con las diferencias de trato en los ferrocarriles, en las negativas de crédito, con todas las maneras que hay para vejar injustamente a los pequeños.

«Tenemos que humanizar la industria, no por los «truts», sino por la acción directa de la ley, que garantiza la protección contra los accidentes y la indemnización en caso de heridas que garantiza las condiciones sanitarias, el número conveniente de horas de trabajo, el derecho a organizarse, y todo lo que la conciencia del país pide y que no es más que el derecho del trabajador».

«Tenemos que animar e inspirar a nuestro pueblo por perspectivas ciertas de justicia social y de legítima recompensa, haciéndole ver abiertas de par en par las puertas de la fortuna para todos.

«Estamos frente a una revolución, no una revolución sangrienta (América no está hecha para derramar la sangre), sino una revolución silenciosa, por la cual América afirmará que quiere volver a poner en práctica el ideal que siempre ha profesado y asegurarse un Gobierno consagrado al interés general y no a los intereses particulares».

Nuevo Mundo

Mundo Gráfico

Blanco y Negro

A. B. C.

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva.

Ayuntamiento de Mahón

Este Ayuntamiento en sesión celebrada ayer, acordó de conformidad con la siguiente proposición:

Excepcionalísimo Ayuntamiento:

En uno de los párrafos del primer escrito de «La A quitara», semanario independiente, que vio la luz en esta ciudad el 8 del actual, día anterior a la votación para Concejales, se dice lo que sigue:

«Con que ya lo sabe el pueblo: el Director de «La Alquitara», aspira a un puesto en el Consistorio para poner todas sus energías al servicio de la más recta administración y para aclarar toda serie de puntos oscuros, que tanto preocupan a la opinión. Y para ello se amparará en la equidad y la justicia, caiga el que caiga y pese a quien pese.»

Habiendo obtenido los republicanos en la citada votación, siete de los diez puestos vacantes de concejales que se había de cubrir, queda demostrado que este vecindario aprueba y ratifica el proceder y modo de administrar los bienes comunales de este Ayuntamiento, siendo esto la mejor prueba de confianza que puede recibirse; pero los 177 votos que obtuvo el señor don Germán Martínez Mendoza, que no le son suficientes para ocupar un sillón concejil, demuestran que algunos vecinos, aunque muy pocos, deseaban que dicho señor pudiera con autoridad aclarar toda serie de puntos oscuros, que, en su decir, tanto preocupan a la opinión.

El Concejal que suscribe tiene la plena convicción de que el más experto investigador no podrá hallar en la administración de este Ayuntamiento el menor vestigio ni rastro de hecho que no sea completamente legal, justo, equitativo, ni que ponga en duda la recta administración de esta Corporación municipal; pero para satisfacción de los vecinos que han votado al señor Martínez Mendoza, cree procedente y lo propone a V. E. para que lo acuerde, se ofrezca al citado señor para su estudio cuanta documentación se refiera a la gestión administrativa del actual Ayuntamiento, facultándole para que realice así en el personal de Ayuntamiento como en sus archivos cuantos trabajos estime conducentes para aclarar toda serie de puntos oscuros dándole luego publicidad mediante certificación que se le expedirá de los hechos que concrete.

El Ayuntamiento como siempre acordará lo que estime más conveniente.

Mahón 12 de Noviembre de 1913.—Lucas Pons Castell.

Lo que se anuncia para conocimiento del público, creyendo conveniente recordar al vecindario que con arreglo al artículo 13 de la Constitución política del Estado todos tienen el derecho de dirigir peticiones al Ayuntamiento, habiendo además acordado esta Alcaldía aplicar a todos los habitantes de este término municipal el acuerdo de referencia adoptado por el Ayuntamiento a favor de don Germán Martínez Mendoza.

Mahón 13 Noviembre 1913.—El Alcalde accidental, Pedro Pons Siles.

Programa Municipal del Partido Socialista Obrero Español

Abolición de todos los impuestos que perjudiquen a la clase trabajadora.

Fijación de un salario mínimo para los empleados y obreros del Municipio que les permita satisfacer sus primeras necesidades. Este salario se determinará todos los años por el Ayuntamiento de acuerdo con las Sociedades obreras de resistencia.

Jornada máxima de ocho horas para todos los trabajos y servicios del Municipio.

Cantinas escolares donde se dé gratuitamente una comida sana a los hijos de los trabajadores en el tiempo que media entre la clase de la mañana y la de la tarde.

Dar todos los años a esos niños ropa y calzado; un traje y un par de botas o zapatos a la entrada del invierno, y otro traje y otro par de botas a la entrada del verano.

Asistencia médica y servicio farmacéutico gratuitos.

Creación de asilos para los ancianos y los inválidos.

Idem de asilos de noche y distribución de víveres para los viandantes y los que buscan colocación sin tener residencia fija.

Idem de casas de maternidad para los niños cuyas madres tienen que abandonarlos durante el día o la noche para ir al taller o la fábrica.

Idem de casas de baños y lavaderos públicos gratuitos.

Idem de Bolsas de Trabajo o edificios donde tengan domicilio gratis y local para celebrar reuniones las Sociedades obreras que se proponen mejorar la condición de sus individuos o de su clase.

Abolición de las subvenciones de carácter religioso.

Retribución de las funciones municipales con arreglo al salario máximo que perciban los trabajadores, a fin de que los concejales obreros puedan desempeñar su cargo.

Exigir el exacto cumplimiento de las Ordenanzas municipales en todo cuanto favorecen a los trabajadores, y principalmente en lo que se refiere a la higiene de las habitaciones, análisis de los artículos alimenticios, derribo de las casas denunciadas y andamiaje de las obras.

Las elecciones

Madrid 10.

La Prensa

«El Imparcial» comentando el resultado de las elecciones, lamenta la desorientación que ha producido que éstas fuesen preparadas por liberales y realizadas por conservadores, dando lugar a esta confusión en muchos puntos al triunfo de los republicanos.

Además, de las últimas disensiones de los partidos monárquicos, se han resentido las votaciones, pues los liberales, como perdieron el Gobierno, han perdido muchos puestos en las urnas.

«El Liberal» hace iguales apreciaciones, estimando que el pueblo se siente divorciado de la política personal.

«El Socialista» califica el día de ayer de jornada de honor para el socialismo español.

«El País» aboga por la creación de un partido republicano único, pues separados los republicanos, nunca podrán ganar nada.

Esto se ha comprobado ayer.

MAQUINAS SINGER PARA COSER

Se ruega al público visite nuestros establecimientos para examinar los bordados de todos estilos: encajes, realce, matices, punto vainica etcétera, ejecutados con la máquina

DMÉSTICA BOBINA CENTRAL

la misma que se emplea universalmente para las familias, en las labores de ropa blanca, prendas de vestir y otras similares.

Máquinas para toda industria en que se emplee la costura

SE RUEGA AL PÚBLICO VISITE NUESTRAS

Todos los modelos a Ptas. 2'50 semanales

Pídase el catálogo ilustrado que se da gratis

COMPANÍA SINCER

DE

Máquinas para coser

Establecimientos para la venta en la provincia de Baleares

PALMA: Calle Jaime II. 4.
MAHÓN: Calle Nueva, 32.

SUCURSALES

Papeles pintados para decorar habitaciones

NOVEDAD Y ECONOMÍA

Pídanse nuevos muestrarios. Pl y Margall n.º 30.—MAHÓN.

PHOTO-ART-PRETO

Nueva fotografía a cargo del reputado operador

DON FERNANDO CABALLERO

Horas de despacho: De 9 a 1 y de 3 a 5. Plaza Arravaleta 8.—Mahón.

ESPECIALIDAD EN GRABADO

DORADO Y PLATEADO

SOBRE ALHAJAS Y METALES

Darán razón calle Devá núm. 21.

Operarias barnizadoras

Se necesitan en los talleres de ebanistería de don Poncio Pons Gualons, Plaza San Francisco 9. Enseñanza gratuita. Muy fácil de aprender. Para detalles, Nueva 39.

Lámparas de filamento metálico 5, 10, 16, 25 y 50 bujías

Clase corriente.	Pesetas
Id OSRAM	1.40
Lámparas de 75 bujías.	2.00
Id. id. oo id.	2.15
De venta en la calle de Hannover número 13 Nueva 14 Frailles 10 y Sol 84	3.25

Lorenzo Pons Marqués

Médico especialista en las enfermedades de los ojos.

Ha trasladado su habitación y gabinete de consulta a la calle de Anunciavay 18.

DIRECTOR del

Dispensario Oftalmológico Municipal

Consultas: De 12 a 2 y de 8 a 9 noche

El mejor café es el torrefacto

“LA ESTRELLA”

El que consume a REAL CASA!

Es único que por su torrefacción privilegiada garantiza la presencia en mayor cantidad de la «CAFEINA» (Alcaloide medicinal para combatir la debilidad del cerebro y gran tónico normalizador de las funciones digestivas).

De venta, en San Roque 15.

RESTAURANT

El día primero del próximo mes de Diciembre se abrirán al público los «Comedores A Cover» de la calle de Roig, de los que se encarga don Bartolomé Font. El servicio y la confección serán esmerados y los precios económicos. Se admiten encargos para comidas.

CASINO DEL CONSEY

En poder del conserje de este casino obra a suscripción para el abono de localidades para la presente temporada, cuyo sorteo se efectúa el día 4 del próximo mes a las nueve de la noche.

Al socio suscrito que no esté presente en el sorteo o no tenga a otro socio autorizado por escrito para representarle no se le reservará localidad alguna.

Las condiciones de abono están de manifiesto en la tablilla de anuncios de esta Sociedad.

Mahón 13 Noviembre de 1913.—Bartolomé Font.

DEL MAR

Debido al fuerte viento desencadenado y la gruesa mar que reinaba, suspendió anoche la salida para Barcelona, el vapor «Mahón» que agnave en Pezuelo. Esta madrugada ha emprendido viaje.

Anoche a las seis, después de terminada la descarga de carbón, salió para Valencia el vapor noruego «Gaca».

Hoy ha llegado de Barcelona y Alcudia el vapor «Menorquina».

También habrá llegado a Ciudadela el vapor del mismo nombre, procedente de Alcudia.

Zarpará esta noche a las ocho para Palma.

Mañana es esperado de Palma el vapor «Monte Toro».

El vapor «Mahón» que suspendió ayer tarde su salida de este puerto para el de Barcelona, ha zarpado esta mañana a las cuatro para dicho puerto y a causa del temporal reinante, ha tenido que refugiarse en Fornells a las seis y media, de donde saldrá en seguida que abance el tiempo.

Proclamación de concejales

A las diez y media de la mañana de ayer se reunió la Junta municipal del Censo Electoral para verificar el escrutinio general de la elección que tuvo lugar el domingo último en esta ciudad y proclamar concejales a los señores que tuvieron mayoría de votos.

Asistió al acto un público numeroso que llenaba el salón de sesiones de las Casas Consistoriales.

Se hizo el escrutinio de los distritos primero y segundo, sin protesta alguna.

Dada cuenta del escrutinio del distrito tercero, el candidato derrotado don Germán Martínez Mendoza hizo una protesta fundándose en que no sabía que el colegio de San Clemente correspondiera al tercer distrito, por un error de caja que aparece en la lista de aquel colegio.

La afirmación del señor Martínez causó la hilaridad del público, porque todo el mundo sabe los trabajos que ha hecho personalmente en San Clemente para obtener algunos votos, incluso pidiéndolos a los conservadores.

Nuestro amigo y correligionario el concejal electo don Bartolomé Escudero Olives, contestó a la protesta del señor Martínez en la forma siguiente:

1.º Que en las listas que se fijaron en la puerta del Colegio de la sección 10.ª, estaba subsanado el error de figurar como distrito 4.º el que es 3.º, en virtud de certificado de una comunicación del señor Jefe de Estadística de la Provincia.

2.º Que las candidaturas que repartían don Germán Martínez y sus amigos llevaban impresos los nombres de los cuatro colegios que forman el Distrito 3.º, entre los cuales figura el de la sección 10.ª, o sea San Clemente.

3.º Que don Germán Martínez solicitó el salón-teatro que existe en el San Clemente para celebrar en el mismo un meeting de propaganda a favor de su candidatura, acto que no se llevó a cabo porque el propietario de dicho local no accedió a facilitarlo.

4.º Que el señor Martínez solicitó de varios propietarios que poseen fincas en el distrito de San Clemente, que influyesen con sus colonos y trabajadores para que votasen su candidatura.

5.º Que la prueba más evidente de que los electores de la sección 10.ª sabían que dicha sección correspondía al distrito 3.º es que, no obstante de haber votado en la misma más del 71 por ciento del censo, mientras que el término medio de electores que emitieron su voto en las demás secciones es sólo de 57.52 por ciento, no salió de la urna ni una sola candidatura de las que se votaban en el distrito 4.º.

Los datos expuestos, y que oportunamente se comprobarán en donde corresponda, y la circunstancia de no haberse formulado ninguna protesta contra la votación y el escrutinio, prueban de una manera evidente que la protesta del señor Martínez es completamente infundada y hasta temeraria, y así suplico que se haga constar en el acta.

Hubiera podido añadir el señor Escudero que al publicar nosotros la candidatura acordada por el partido republicano, lo hicimos indicando el candidato o candidatos que cada distrito había de votar, y consignando además los colegios de que cada distrito se compone. Y al presentarse

AYUNTAMIENTO DE MAHÓN

IMPUESTO DE CONSUMOS

ESTADOS demostrativos de las cantidades recaudadas durante el mes de la fecha por la 1.ª y 2.ª tarifas:

PRIMERA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Litros	Grados	Pesetas	Cts.
Carne vacuna	24.251				
Despojos	6.479				
Carne de cerdo	18.824				
Despojos	1.839				
Cerdo salado	1.394				
Aceites	15.697				
Grados alcohólicos			124.675		
Licor		50			
Pastas	1.779				
Almidón	85				
Vinos					
Cerveza		30.069			
Vinagre		3.954			
Arroz y garbanzos	26.644				
Cebada y maíz	60.851				
Legumbres	18.135				
Pescado de mar	12.817				
Idem en conserva	642				
Jabón	9.878				
Carbón	119.037				
Sal	2.199				
Conservas de frutas	171				
Idem de hortaliza	476				
Salvado arroz	10.125				
Sidra					
Suma.				23.414	97

SEGUNDA TARIFA

ESPECIES	Kilos	Unidades	Pesetas	Cts.
Palominos		199		
Tordos		562		
Pavos		9		
Capones		3		
Gallinas		324		
Pellos y conejos		2.195		
Cera	313			
Esperma	1.276			
Huevos		70.598	1.929	39
Queso	1.254			
Leche	41.463			
Manteca	167			
Paja	29.475			
Algarrobas	15.928			
Hielo	25			
Suma.			1.929	39

Mahón 31 Octubre de 1913.

Los administradores,
Pedro Prats y Juan Sitjes.

Los republicanos y socialistas, no satisfechos ni contentos con ventilar el pleito por medio de las papeles de votación, apelaron a la trunca, que si no es más efectiva para los efectos del triunfo electoral, satisface más la pasión de los contendientes.

Ambos partidos aspiraban a tener mayoría en el Ayuntamiento. A mediodía, estando los ánimos muy excitados, los socialistas, para evitar un choque sangriento, desistieron de seguir la lucha.

Triunfaron dos republicanos y un socialista.

Oviedo

Oviedo.—Se van conociendo detalles de las elecciones del domingo en los pueblos

La prueba más elocuente del prestigio que don Melquiades Alvarez tiene en Asturias está en que en la mayoría de los distritos han triunfado los candidatos reformistas.

Esto se ha visto principalmente allí donde siempre mangonearon los conservadores.

Tenerife

Santa Cruz de Tenerife.—Las elecciones han sido reñidísimas.

Triunfaron diez republicanos y cinco romanistas.

La derrota de los mauristas, católicos y prietistas, que iban unidos, ha sido espantosa.

Castellón

Castellón.—En Almazora varios conservadores salieron al campo a celebrar con una merienda el triunfo obtenido en las elecciones del domingo.

Al anochecer regresaron al pueblo alegriamente, produciendo gran algarabía. Los dependientes de la autoridad trataron de poner orden y los alborotadores le emprendieron a tiros con ellos, resultando varios heridos, incluso el cabo de consumos.

Badajoz

Badajoz.—En Cabeza de Buey los romanistas coparon todos los puestos.

Los conservadores están irritadísimos ante la espantosa derrota que han sufrido.

En una de las secciones un conservador armó una bronca fenomenal dentro del local donde se verificaba la votación, apagando las luces cuando se hacía el escrutinio y disparando varios tiros contra el diputado romanista por Villa nueva de la Serena y Jefe local don Feliciano Gómez Bravo, el cual resultó ileso.

La policía evitó que el pueblo le iba se al agresor.

CASINO DEL CONSEY

La Junta Directiva de este Casino ha adquirido el billete número 40.573 del sorteo de Navidad de la Lotería Nacional. Todos los señores socios tienen derecho a adquirir una participación de UNA PESETA, cuyo despacho queda abierto en el día de hoy y se cerrará el 10 de Diciembre próximo a las doce de la noche.

Así mismo, para repartir en la misma forma el conserje don José Borrás, ha comprado el billete número 27.510 del citado sorteo.

Mahón 10 de Noviembre 1913.—El Vice-Secretario, Francisco Uhler Carmona.

Consultorio Médico-Quirúrgico a cargo de los Dres. Valladolid, Rocandio y Toca Plaza

ESPECIALIDADES Enfermedades del estómago e intestinos. Enfermedades de los ojos. Enfermedades de la mujer.

Consulta diaria de 11 a 1 y de 7 a 8. Gratis a los pobres, lunes y jueves de 4 a 5.

Calle de Anunciavay, 16

—He dado cuenta al rey del resultado de las elecciones, según los alcances telegráficos recibidos hasta las siete de la mañana

Este resultado no ha podido ser más agradable y satisfactorio, no sólo para los monárquicos sino para el partido conservador.

La lucha, en general, se ha desarrollado en medio de una completa tranquilidad, salvo los pequeños incidentes ocurridos en Bilbao y Barcelona, ya conocidos por los telegramas publicados por la Prensa.

Resumen electoral

El ministro de la Gobernación, al recibir a los periodistas, les facilitó el siguiente resumen de las elecciones verificadas ayer.

Según datos oficiales han triunfado 1,660 concejales adictos, 1,334 liberales, 494 republicanos, 211 carlistas e integristas, 51 reformistas, 104 socialistas, 493 independientes 47 indeterminados, 133 regionalistas, 57 católicos y 15 cuya clasificación no está bien conocida.

Bilbao

Según comunica el gobernador de Bilbao, se ha verificado la elección en el distrito de San Francisco, en donde el domingo se rompió la urna.

A primera hora hubo algunos altercados, cruzándose entre los electores palos y bofetadas.

El Municipio madrileño
El nuevo Ayuntamiento de Madrid quedará constituido desde 1.º de Enero por 13 liberales, 12 republicanos, 10 conservadores, cuatro socialistas, cuatro reformistas, tres de la defensa social y un oeral independiente.

Total 17 liberales y 16 conjuncionistas.

Los liberales pierden siete puestos que ganan los conservadores.

Los de la Defensa Social han perdido dos puestos, los republicanos cinco y los reformistas ganan dos.

Los socialistas quedan igual.

En la provincia

Informes de toda la provincia demuestran que las elecciones se han verificado con orden, triunfando en la mayoría de los Municipios los monárquicos.

Unicamente hubo un ligero incidente en Pezuelo.

El señor Dato

Como era natural, después de la jornada electoral de ayer, el despacho del señor Dato con el monarca fué de larga duración, pues el jefe del Gobierno hubo de darle cuenta detallada del resultado de la lucha y de los incidentes que durante ella se desarrollaron.

Después de cumplido este deber, el señor Dato se trasladó a la Presidencia, en donde recibió a los periodistas, haciendo las siguientes manifestaciones:

candidato del distrito 3, declamos que dicho distrito se componga de los colegios de la calle de Cifuentes, Plaza Expansión, Lumesanas y «San Clemente». (Véanse nuestros números del 4, 5, 6, 7, 8 del actual.)

Exactamente lo mismo que nosotros hizo «El Bien Público» con la presentación de la candidatura conservadora, y allí en sus números de los días 5, 6, 7, 8 se puede leerse:

DISTRITO 3º

Votan en los colegios de Cifuentes, Plaza Expansión, Lumesanas, San Clemente.

Terminado este incidente se efectuó el escrutinio del distrito cuarto sin protesta alguna.

Fueron, pues, proclamados con ceja es los siete candidatos que presentó el partido republicano y tres de los que presentaron los conservadores.

Los señores proclamados son los siguientes:

Don Bernandido Coll Cardona, republicano.

Don Mateo Ponsel Sintes, republicano.

Don Guillermo Coda Pons, republicano.

Don Bartolomé Escudero Oives, republicano.

Don Lucas Pons Castell, republicano.

Don Juan Gomila Manent, republicano.

Don Juan Panedas Mesquida, conservador.

Don Francisco Ponsell Vinent, conservador.

Don Gaspar Pons Zabala, conservador.

te las listas de donativos para la obra benéfica que realiza la respetable Junta de Damas encargada de allegar recursos con que socorrer a los heridos en campaña y a las familias de los muertos.

Sirvan estas líneas de respuesta al cortés volante con que nos ha favorecido don José Samaniego, digno ayudante del señor General Gobernador.

En las tres secciones que se efectuaron el domingo último en el «Ideal Cine», situado calle Iglesia número 15, se vieron todas muy concurridas, siendo todas las películas muy hermosas.

Para mañana, sábado, se ha recibido un escogido programa de películas, celebrándose una sesión a las 9.

El próximo domingo se celebrarán tres sesiones a las 5, 8 y 9 y media noche, proyectándose, entre otras, una película de gran asunto dramático, dividida en tres partes.

Importante:

Muy en breve estreno de la cinta extraordinaria

ROGER LA HONTE

EL MARTIR DEL HONOR

2 500 metros

En el Nuevo Cine debutó anoche la cupletista Mary del Tura. Fué muy bien recibida por el público que aplaudió de buen gusto sus cantares.

Para esta noche la sociedad «Iberia» nos proporcionará una de esas veladas amenas a que nos tiene acostumbrados y que de seguro se verá brillantemente concurrida, como todas.

Ha despertado gran curiosidad el anuncio de que en el Nuevo Cine se proyectará la grandiosa película «Fantomas».

La comisión petitoria de la Junta local de Señoras para arbitrar recursos a los heridos y familias de los muertos en campaña, nos ruega tengamos a bien escusarla de los olvidos que haya podido sufrir con las autoridades, corporaciones y particulares, al repartirse las invitaciones para aquella patriótica obra, y hace al propio tiempo presente que los donativos en objetos o en metálico han de remitirse al domicilio de la Presidenta de dicha comisión, Plaza de la Arravaleja 8, 1.ª

IDEAL CINE

El próximo martes estreno de la colorada película

ROGER LA HONTE

EL MARTIR DEL HONOR

2 500 metros

La difteria.

Han sido dados de alta los tres atacados de difteria de la noria «d'en Sales». Se ha dado un nuevo caso en un domicilio de la calle de Hannover. El enfermo ha sido trasladado a la de Alayor y en la casa invadida se practicaron las desinfecciones de rúbrica.

No sabemos que ninguna autoridad ni corporación sanitaria haya adoptado medidas. En todo caso no se han hecho públicas.

Y como se ve, la difteria azota a los pobrecillos niños y aflige a las familias.

El éxito más grande de la temporada
ROGER LA HONTE

EL MARTIR DEL HONOR

Sensacional de verdad

Ideal Cine: Únicamente se exhibida los días 18, 19, 20 y 21 del corriente.

Esta noche en el A'encó dará su segunda conferencia sobre «Viajes por Italia» el bibliotecario-arqueólogo don Félix Durán, proyectando vistas fotográficas de Roma, Milán y Florencia.

¡Delicioso! Los monjes benedictinos y cartujos se han quejado al Papa de que otros monjes copian y falsifican sus famosos licores «Benedictino» y «Chartreuse» y los dan a precios más reducidos, perjudicándoles en sus intereses. No sabemos lo que habrá contestado el Papa; pero que en realidad de verdad, la vocación religiosa no es para ejercer de «licorista» ni andar en estos manejos.

Lloyd George ha pronunciado un discurso en el que ha expuesto el criterio del Gobierno respecto a las casas para obreros.

Ha dicho que deban concederse a los Municipios toda clase de facilidades para adquirir terrenos a precios económicos para construir casas baratas, extendiendo las líneas ferroviarias y tranviarias para que los trabajadores que habitan en los pueblos puedan trasladarse a las capitales con rapidez.

Ha terminado diciendo que mejor empleado será así el dinero que no gastándolo en acorazados y armamentos destinados a destruir la Humanidad.

De cada día se eleva más en el mercado de Felanitx el precio de los cerdos cebados, a causa de la escasez de reses que se ha derivado de las mermas sufridas con la enfermedad que se desarrolló en los comienzos del engorde.

Los cerdos de peso regular se venden corrientemente a 12 50 pesetas arroba y los de mayor corpulencia a 13.

En Sóller el precio de los limones durante la anterior semana ha sido de 15 pesetas la carga.

Las naranjas de 7'50 a 10 pesetas la carga según clase.

El precio corriente del almendrón en Felanitx es de 140 pesetas los 2'37 kilos.

Licor del Polo. Dentífrico vegetal sin fenol, tinte ni salol, ácidos que tienen varios dentífricos noveles, que tanto perjudican el esmalte Único antiséptico acreditado en Europa y América después de 43 años.

MATADERO

Reses sacrificadas el día 1.º Noviembre
1 vaca, 183'500 kilos, Barcelona.
1 vaca, 139, Trepucó de Guillermo.
1 ternero, 139'500, Luis Carretero.
1 ternera, 128'500, Son Esbert, (Alayor).

2 carneros, 21, José Fuguet.
3 carneros, 40'500, Rafal des Freres, (Mercadal).
2 carneros, 20, San Jaime, (Alayor).
2 cabras, 23, Miguel Sureda.
2 cabras, 31, S'Usinà, (Mercadal).
6 cerdos, 400

Día 2

1 buey, 233 kilos, Estancia de Antonio, (Ferrerías).
1 vaca, 192'500, Barcelona.
1 ternero, 95, Vergel des Llurenset.
1 ternero, 122'500, Estancia Binillentí.
4 carneros, 32, Torre Blanca.
1 carnero, 7, Santa Caldana, (Ferrerías).
1 cabra, 7'500, Lazareto.
3 cerdos, 221.

Día 3

1 vaca, 177'500 kilos, Binifael Vey.
1 vaca, 263, Barcelona.
3 carneros, 43, Llumena Se Costa, (Alayor).
1 carnero, 26, Murella Nou.
1 carnero, 20'500, Llumena de Sebastián, (Alayor).
2 cabras, 38, De Gabriel el Carnicero de Ferrerías.
10 cerdos, 1 049.

Día 4

1 vaca, 141 kilos, Vergel Pont des Jarrer.
1 ternero, 164, Son Benet, (San Cristóbal).
1 ternero, 112'500, Lorenzo Vinent.
1 ternera, 118'500, Des Bèuil.
2 carneros, 32, Algendar San Jerónimo.
1 carnero, 11, Lorenzo Vinent.
1 carnero, 14, Turunet de Antonio.
1 carnero, 26, Llumena de Sebastián, (Alayor).
6 cabras, 78'500, Biniserraya, (Mercadal).
13 cerdos, 1 467.

CREDITO MERCANTIL

DE MENORCA (Mahón)

Bolsa de Barcelona del día 13 Noviembre

Interior Contado	78 70
A	83 35
B	82 60
C	81 90
D	80 35
Amortizable 5 por 100 F.	99 00
A	100 25
B	100 15
C	100 15
Acciones Norte fin mes	98 60
» Alicante »	94 20
» Orense »	00 00
» Banco E. Rio Plata »	441 00
Obligaciones Almansa 4 o/o	89 65
Obligaciones Norte 4 o/o	98 25
» Alicante 4 o/o	88 50
» Francia 2 1/4 o/o	54 85
» Orense primitivas	00 00
Francia Paris Cheque	106 15
Libras Cheque	26 85

Compra y vende toda clase de valores. Paga el cupón de la Deuda Amortizable al 5 por 100 vencimiento 15 Noviembre de 1913.

Servicio Telegráfico

DE LA VOZ DE MENORCA

(Conferencias telegráficas de nuestro corresponsal en Barcelona)

Lotería Nacional

Barcelona 14 6 15

En el sorteo últimamente celebrado resultaron premiados los números siguientes:

Con 250.000 pesetas				
6267	Cartagena.			
Con 100.000 pesetas				
16468	Barcelona.			
Con 60.000 pesetas				
6 28	Barcelona.			
Con 6.000 pesetas				
13948	9846	16580	5214	5747
10068	183	18815	8553	5198
19379	631	15844	175	13432
3958	9622	17661	5002	

LA POLÍTICA

En memoria de Sol y Ortega

El próximo domingo el partido de unión republicana de Barcelona celebrará una velada para conmemorar al ilustre republicano y patriota don Juan Sol y Ortega.

Se encargará de pronunciar el discurso necrológico inaugural del acto el Diputado a Cortes, representante del distrito de Menorca, don Federico L'ansó.

La velada promete ser muy solemne y verse concurridísima dado el imborrable recuerdo que al morir dejó el inolvidable jefe del partido unionista.

La discordia liberal

A unos periódicos políticos de Madrid acogieron la noticia de que se efectúan gestiones encaminadas a lograr la concordia de las dos agrupaciones disidentes en que está hoy fraccionado el partido liberal.

Los prietistas no están dispuestos a entenderse con los romanonistas en ninguna forma.

Así se deduce de lo que dice «La Mañana», órgano en la prensa, del exministro señor García Prieto.

Según este diario es un absurdo la pretensión de unir a los dos grupos liberales.

Mauristas contra el Gobierno

Arreca la campaña de las juventudes mauristas contra el gobierno que preside el señor Dato.

Los atrabiliarios artículos del escritor retrógado don Miguel de los Santos Oiver han producido su efecto de enardecer a los jóvenes mauristas.

Se muestran dispuestos a irremeter contra el gabinete Dato y a este efecto la juventud maurista madrileña mañana celebrará una reunión para acordar la forma de combatir al ministerio y la manera de romper las hostilidades.

Es creencia general la de que tras los inexpertos jóvenes del maurismo se ocultan significados personajes que el excitar a la juventud sin dar la cara tiran la piedra y esconden la mano.

Los escrutinios

A tenor de los preceptos electorales vigentes, ayer, por ser jueves inmediato al día de las elecciones, se reunieron en todos los pueblos las respectivas juntas municipales del censo electoral con el fin de proceder a los escrutinios generales y proclamar los concejales electos.

En estos actos no ocurrió ninguna novedad y quedaron confirmados los datos que oportunamente se habían anticipado.

En Barcelona se han visto defraudadas las pretensiones de los de la Liga Regionalista, quienes al decir de

«La Veu de Catalunya», se arriban una de las actas pertenecientes a los radicales.

Información general

El cólera

En Manila causa terribles estragos el cólera morbo asiático.

Las autoridades yanquis han emprendido una enérgica y rigurosísima campaña sanitaria en defensa de sus gobernados.

Sin contemplición a nada ni a nadie dictan las más severas medidas que hacen efectivas e imponen a todo trance la suprema ley de la salud del pueblo.

No es atendida ninguna reclamación que pretenda anteponer intereses particulares al bien general.

Por estos medios se confía en atajar pronto el paso de la mortífera epidemia.

La ética maurista

El diputado maurista Daz Macuso ha realizado un desfalco en la caja del colegio de abogados de Madrid.

Este robo indigna doblemente a las gentes por haberlo cometido quien pertenece a un partido que se proclama protector de la sociedad y pondera de continuo las excelencias de la ética maurista.

Lo de México

El general Huerta, Presidente de México, acaba de abandonar el poder.

Los yanquis intervienen en la revolución mexicana y se han apoderado de las aduanas.

Preparan unas elecciones generales para elegir nuevo presidente.

Lo de Riótinto

El conflicto de Riótinto sigue igual.

Ninguna noticia puede añadirse a las ya telegrafiadas.

CONSEJO DE MINISTROS

Bajo la presidencia de don Alfonso, ayer como jueves se celebró en Palacio el acostumbrado consejo de ministros semanal.

El Jefe del Gobierno en un discurso resumen enteró al del Estado de los asuntos más salientes, lo mismo de política exterior que interior.

En cuanto al primer extremo se fijó en el resultado de las elecciones generales que se han celebrado en Italia, en la terrible situación que atraviesa la República de México y en la tremenda catástrofe ferroviaria de Melun que ha conmovido al mundo entero.

De política interior trató el señor Dato extensamente.

Dió cuenta de las elecciones municipales que acaban de celebrarse.

Se desenvolvieron, dijo, en un ambiente de paz, tranquilidad y respecto mutuo, lo cual demuestra la corrección con que han obrado los partidos políticos y el espíritu de legalidad con que el Gobierno ha procedido en la cuestión electoral.

El Ministro cree inoportuno en estos momentos pedir a don Alfonso el decreto de disolución de las Cortes y por lo tanto no se tomó ningún acuerdo en este sentido.

En pleno consejo el señor Dato confirmó la noticia que ayer anticipé

En las próximas elecciones, manifestó el señor Dato, el Gobierno se propone abandonar resortes viejos y ya gastados de la vieja política electoral.

Tenemos fé en el pueblo, añadió, y por esto expondremos públicamente por medio de la prensa nuestro programa de gobierno y convocaremos mitines para justificar nuestra política, al mismo tiempo que para explicar, fundamentar y dar a conocer nuestros proyectos.

Antes de terminar el consejo se confirmó el nombramiento del señor Guisasaola para primado de Toledo.

Telegrama de «La Marítima»

«Mahón» arribado Fornells las cinco y media por temporal Noroeste; abonando saldremos esta tarde —Ginart.

Crónica local

Casino de Obreros de Unión Republicana

La función que se dará mañana, sábado, en el Teatro Principal, estará dedicada a este casino, poniéndose en escena la hermosa comedia en tres actos

LA RAFAGA

y el aplaudido juguete en un acto que lleva por título

FRANCFORT

Habrà gran rebaja de precios. Tendrán entrada al espectáculo los señores socios de las diversas sociedades domiciliadas en la Casa del Pueblo.

Para aumentar los fondos destinados al socorro de las víctimas de la campaña de Africa, el día 5 del mes próximo en el primer coliseo se celebrará un gran concierto.

Tomarán parte en el festival lírico todos los elementos musicales de la población y además distinguidas señoras y señoritas.

La dirección correrá a cargo del inteligente maestro señor Domenico Bellissimo cuya gran competencia es notoria y bien acreditada.

Los ensayos van muy adelantados.

Entre las reformas que se anuncian en el ramo de correos figuran el establecimiento de la caja de ahorros y la implantación del giro postal internacional.

La opinión acoge con gusto estas noticias que desea pasen pronto a ser realidades.

En el Teatro Principal anoche se pusieron en escena las comedias en un acto «Casamiento por apuesta» original de don Augusto Barbosa, «Sin palabras» debida a los señores Quintero y «Francfort» de Vital Aza.

Las obreras gustaron, los actores fueron aplaudidos y es digno de mención el encargado de representar el personaje francés de la comedia «Francfort», cuyo nombre no estampamos por no venir especificado el reparto en los programas.

Atentamente requeridos al efecto, nos complaceremos en publicar sucesivamente

Caja Mutua Popular

Sociedad Cooperativa de Ahorro

Establecida legalmente en 1.º de Marzo de 1906 y funcionando bajo la inspección del Ministerio de Fomento, de acuerdo con las disposiciones de la Ley de 14 de Mayo de 1908 y Reglamento dictado para su ejecución.

Autorizado su funcionamiento e inscripta en el registro de Sociedades de Seguros por R. O. de 28 de Julio de 1909

Domicilio social: GRANVIA LAYETANA, 11 PRAL. (REFORMA) BARCELONA

Administrador Delegado: D. Luis de Yzaguirre

Director Regional Cataluña y Baleares: D. José Masip

Inspector Baleares: D. Miguel Ivars, Gifuentes 62.-Mahón.

En Menorca:

Agente recaudador: D. Francisco Salom, Comercio, 29

Agente Productor: D. J. Sirerol Vallés, Ramis 41



A. G. G. Thomson Houston Iberica S. A.-Barcelona
Ronda de la Universidad, 22 y Aragón, 285.

Ultima novedad

Se han recibido de la gran fábrica de doña Concepción González de Onteniente, (Valencia), las preciosas Colchas de malla, bordadas. Cortinas de id. id. Cuadrantes de id. id. Cubre-bandas de id. id. Cubre jarros de id. id. Cubre vasos de id. id. Cubre-piés de id. id. Velillos para mecedoras de id. id. Visillos de id. id. Albas, para señores sacerdotes.

Se venden a precios baratísimos en el establecimiento de
Don Manolo Cardona

HANNOVER, 28.

Los pedidos al por mayor a

D. Lorenzo Fernández Montalvo
PRIETO Y CAULES, 101.- MAHON.

Pianos de los
Sres. Rodrigo Ten y Comp.
de Valencia

Es el mejor instrumento fabricado en España.

DETALLES

J. SINTES

MUEBLES - MAHON.

Cura radical del dolor de cabeza

Se obtiene usando las

Obleas Rosadas G. Pons

No contienen Antipirina, Fenacetina, Opio ni Morfina.

Mil pesetas al que demuestre lo contrario Mil pesetas

Caja. 1'25 pesetas

KOLHISTOL

Cura la Debilidad, Inapetencia, Anemia, Neurastenia, Escleróticas, Raquitismos, etc.

Un frasco alivia, dos curan

Su venta cada día extraordinariamente mayor, acredita su bondad.

Precio del frasco, 4 pesetas

De venta: Farmacia G. Pons, Doctor Orfila, 12

The Oxypathor



Testimonio de gratitud

Enfermedad crónica del estómago curada en un mes con el OXYPATHOR
Señor don P. R. Martos. — Director Gerente de The Cataluña Oxypathor, C.
Muy señor mío:

Como prueba de mi reconocimiento inmenso al «Oxypathor», pues gracias a él, he podido recobrar mi salud, dirijo a usted la presente para que pueda hacer público este escrito, si le conviene, y además, puede enviar a esta su casa a cualquiera que personalmente desee oír de mis labios la confirmación de lo escrito.

Durante seis años venía padeciendo tan horribles dolores de estómago, que cuando le dijera para darle de mis sufrimientos una idea, fuera poco; bástele saber que cada vez que comía, al poco rato me atacaban tan crueles dolores que me hallaba desesperada por espacio de muchas horas. Mi salud, a causa de tanto sufrimiento, era muy quebrantada, pues los dolores eran más desaforados y horribles después de la cena; privándome del descanso, y al día siguiente, al levantarme no era buena para nada.

No quiera usted saber cuanto hice para curarme, el dinero que me cuesta mi enfermedad y lo inútiles que han sido cuantos remedios he tomado; dos días antes de empezar a usar el «Oxypathor», fué llamado en uno de los momentos de mis dolores más intensos, el médico que me asistía y bajo cuyos cuidados estaba hacia dos años, no teniendo más remedio para aliviarlo que darme una inyección de morfina. En vista de esto me determiné a seguir el consejo que un alma caritativa me dió de usar el «Oxypathor» y «¡yo lo hubiera sabido antes!» tal milagro fué el que operó en mí el aparato que usted representa.

Al mes escaso de usar el «Oxypathor» los dolores habían desaparecido por completo, al punto que desde entonces puedo comer de todo lo que me apetece sin el menor asomo de dolor ni de día ni después de la cena. Todo lo digiero divinamente hacia sufrir mucho.

No quiero te minar sin hacer constar mi reconocimiento al doctor Balari, que con la mayor atención dirigió el tratamiento con el «Oxypathor». — Firmada: J. M. Sjc. Calle de la Constitución, n.º 181 (Tonelería). — SANS-LA BORDE(A). Representante exclusivo en Menorca, MIGUEL FUSCO San Bartolomé, 33

Publicaciones de la Escuela Moderna

Ultimos libros que acaban de aparecer y se venden en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.

Publicación	Pesetas
F. FERRER GUARDIA. — «La Escuela Moderna». (Póstuma explicación y alcance de la enseñanza racionalista)	2'00
«FERRER — Páginas para la Historia», (folleto que contiene la acusación, defensa y sentencia del Consejo de Guerra y la providencia del Consejo Supremo de Guerra y Marina decretando la irresponsabilidad civil y devolución de bienes)	0'20
«PAZ», preciosa tarjeta postal en colores	0'10

BIBLIOTECA RENACIMIENTO

Últimas publicaciones	Ptas.
JOAQUIN BELDA. — «Alcibíades Club»	3'00
MIGUEL DE UNAMUNO. — «Soliloquios y conversaciones»	3'50
EDUARDO MARQUINA. — «El Rey Trovador»	3'50
BALDOMERO ARGENTE. — «Henri George. Su vida y su obra»	3'50

Véndense en la «Tipografía Mahonesa», Pl y Margall, 25.
Miguel Olives
Fotógrafo. — Mahón
Ofrece sus servicios a domicilio, desea complacer a todos los que lo soliciten a precios sumamente económicos. Calle San Guillermo 7.